



**SỐ 23 - 2015**

ISSN 1859-4875

**TÒA SOẠN:**

Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,  
TP. Hà Nội

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

**Phó Tổng Biên tập phụ trách:**

**TRẦN QUỐC VIỆT**

**Phó Tổng Biên tập:**

**ĐINH NGỌC HUÂN**

**Ban Biên tập:**

ĐT: (04) 39.369.230

**Ban Thư ký:**

ĐT: (04) 39.362.750

**Ban Trị sự - Kế toán:**

ĐT: (04) 39.341.735

**Giấy phép xuất bản số:**

**371/GP-BVHTT**

**của Bộ Văn hóa - Thông tin**

**Tài khoản:**

0611001629260

Ngân hàng TMCP ngoại thương  
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

**Chế bán và in tại:**

**Công ty CP In Công Đoàn  
Việt Nam**

Nộp lưu chiều tháng 12 - 2015

**Giá: 20.000đ**



# TẠP CHÍ Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

## MỤC LỤC

### PHÁP LUẬT - THỰC TIỄN

- **ĐỖ VĂN ĐAI:** Giá trị pháp lý của biện pháp bảo đảm không tuân thủ quy định về đăng ký
- **TRẦN VĂN HÙNG:** Ủy thác Thi hành án hình sự trong các Tòa án tại Việt Nam
- **NGUYỄN SƠN HÀ:** Một số ý kiến về quyền kết hôn, ly hôn và quyền khởi kiện của phạm nhân.

### DIỄN ĐÀN

- **PHẠM MINH TUYẾN:** Một số bất cập tại Thông tư liên tịch số 17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 24/12/2007 đối với hành vi tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy
- **NGUYỄN VĂN CẢNH:** Quyền hưởng thừa kế của người được nhận làm con nuôi.
- **NGUYỄN THÀNH NHÂN:** Việc xác định tư cách đương sự trong giải quyết các việc dân sự.

### TRAO ĐỔI Ý KIẾN

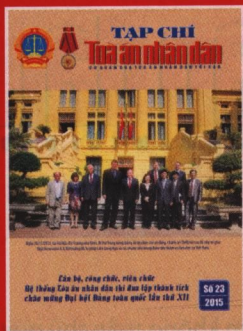
- **BAN BIÊN TẬP:** Có căn cứ pháp luật để công nhận là vợ chồng
- **BAN BIÊN TẬP:** Không đủ căn cứ để xác định tội danh đối với Nguyễn Văn M
- **BAN BIÊN TẬP:** Về bài viết: "Nguyễn Từ H và đồng bọn phạm tội "cướp tài sản" hay "chống người thi hành công vụ"?"

### GIỚI THIỆU VĂN BẢN PHÁP LUẬT

- Nghị quyết số 03/2015/NQ-HĐTP ngày 28 tháng 10 năm 2015 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về quy trình lựa chọn, công bố và áp dụng án lệ.
- Thông tư liên tịch số 27/2015/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC ngày 17 tháng 8 năm 2015 của Bộ Công thương, Bộ Công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn chuyển hồ sơ vụ trộm cắp điện để truy cứu trách nhiệm hình sự.
- Thông tư liên tịch số 08/2015/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 14 tháng 11 năm 2015 của Bộ công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao, Bộ tư pháp về việc sửa đổi, bổ sung một số điểm của thông tư liên tịch số 17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 24/12/2007 của Bộ công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao, Bộ tư pháp hướng dẫn áp dụng một số quy định tại chương XVIII "Các tội phạm về ma túy" của Bộ luật Hình sự năm 1999.

### QUYẾT ĐỊNH GIÁM ĐỐC THẨM CỦA HỘI ĐỒNG THẨM PHÁN

- Quyết định giám đốc thẩm số 26/2014/DS-GĐT ngày 12 tháng 6 năm 2014 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về vụ án "Tranh chấp đòi tài sản" (Trích)



**No. 23 - 2015**

ISSN 1859-4875

Editorial Office:

No 2 Nguyen Trai, Ha Dong,  
Hanoi

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

In charge Deputy Chief Editor  
TRAN QUOC VIET

Deputy Editor- in- chief  
DINH NGOC HUAN

Editorial Board:

Phone: (04) 39.362.230

Board of Secretaries:

Tel: (04) 39. 369.750

Administrative and  
Accounting board:

Phone: (04) 39.341.735

License of publication:

371/GP-BVHTT

Ministry of culture and information

Account number:

0611001629260

VIETCOMBANK

BaDinh Branch

Published and printed in:

Vietnam Trade Unions printing House

Submitted for

Copyright registration

In December, 2015

Price: 20.000VND



# The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

## TABLE OF CONTENT

Page

### LEGISLATION

- **DO VAN DAI:** Legal value of secured transaction not allowing inscription condition 1
- **TRAN VAN HUNG:** Entrusting the execution of criminal judgment at courts in Vietnam 7
- **NGUYEN SON HA:** Some opinions on the right to marry, to divorce and to sue of prisoner 11

### FORUM

- **PHAM MINH TUYEN:** Some inadequacies in Joint Circular No17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP dated December 24<sup>th</sup> 2007 on acts of illegal drugs use 14
- **NGUYEN VAN CANH:** Inheritance right of adopted person 17
- **NGUYEN THANH NHAN:** Determining the qualification of involved parties in the settlement of civil matters 20

### OPINION EXCHANGE

- **EDITORIAL BOARD:** There are legal grounds to recognize as spouses 23
- **EDITORIAL BOARD:** There are not enough legal grounds to determine crime of Nguyen Van M 26
- **EDITORIAL BOARD:** About the article "Nguyen Tu H and his followers are guilty of "robbery" or "resisting officers in the performance of their duties"?" 29

### INTRODUCTION OF LEGAL DOCUMENT

- Resolution No 03/2015/NQ-HĐTP dated October 28<sup>th</sup> 2015 of the Council of Judges of the Supreme People's Court on the process of selection, announcement and application of case law. 33
- Joint Circular No 27/2015/TTLT-BCT-BCA-VKSNDTC-TANDTC dated August 17<sup>th</sup> 2015 of Ministry of industry and trade, Ministry of Public Security, Supreme People's Procuracy, Supreme People's Court guiding transfer of case file of electricity steal in order to prosecute. 40
- Joint Circular No 08/2015/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP dated November 14<sup>th</sup> 2015 of Ministry of Public Security, Supreme People's Procuracy, Supreme People's Court and Ministry of Justice on the amendment, supplement some articles of Joint Circular No 17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP dated December 24<sup>th</sup> 2007 of Ministry of Public Security, Supreme People's Procuracy, Supreme People's Court and Ministry of Justice guiding the implementation of regulation at Chapter XVIII "Drugs crimes" of the Penal Code 1999. 43

### INTRODUCTION OF THE CASSATION REVIEW DECISIONS

- Cassation review decision No. 26/2014/DS-GĐT dated June 12th 2014 of the Council of Judges of the Supreme People's Court on the case "Dispute on reclaiming property"(Excerpt) 45